

ўпрыгожвалі вясельныя дрэўцы (звычайна гэта была ялінка) свечкамі, кветкамі? Хто ўпрыгожваў? Што з гэтымі свечкамі, кветкамі рабілі пасля заканчэння вясельля? 17. Ці ўпрыгожвалі вясельныя свечы раслінамі, кветкамі (якімі?), стужкамі (лентамі), зернем, чырвонымі ніткамі? Свечы трымалі ў руках маладыя ці нехта іншы падчас вячэання? Хто іх трымаў? Ці назіралі Вы асабіста такія дзеянні? 18. Хто з родных (чалавек з іншай сям'і) суклаў вясельныя свечкі? (Напрыклад: «Хросны бацька свечку суча маладому, вялікую, каб не ўдавец быў»). 19. У якія святы прынята асвячаць мёд, частаваць суседзяў мёдам? З чым гэта звязана? 20. Як называюць чалавека, які а) даглядае борцевых пчол у лесе, каля свайго дома, на пасецы (бортнік, барцялаз, зямец, вотчыч, пасечнік, пчаляр, мядовік, пчалавод, пчаладур, інш.); б) збіраў мёд у калодах, што размяшчаліся на дрэвах (дворнік, інш. (в. Каменка, Мазырскі раён)? 21. Ці быў звычай спальваць пустыя старыя вуллі каля царквы на Вялікідзень? Што пры гэтым казалі? Дзеля чаго так рабілі? 22. Ці вешалі ў доме, амшаніках, на пасецы іконы апекуноў пчалаводства? Магчыма, Вы назіралі такую з'яву? 23. Ці гадалі з дапамогай воску на Шчодры?

Расліны, грыбы, дрэвы ў пчалаводстве; з вопыту выкарыстання Іншыя пытанні, якія датычаць развядзення пчол. 1. Што трэба зрабіць, каб на працягу зімоўкі ў вуллі было суха? (Будаваць цэнтральную частку вулля з елкі, класці узбок гнездавых рамак «уцяпленне» з верасу, папаратніку, уцяпляць вулей пры яго пабудове льяным пакуллем, сфагнавым мхом, рабіць нешта іншае)? 2. Як завуць месца, дзе стаяць вуллі, калоды, дзе знаходзяцца борці (пчальнік, пасека, вульнік, інш.)? 3. Як называюць пылок з кветак, які пчолы збіраюць на свае ножкі, яшчэ не пакладзены ў соты? 4. Як называюць корм для пчол, укладзены ў соты (абножка, калошка, хлябец, хлябіна, краска, пярга, інш.)? 5. Як называюць посуд для захавання сотаў з мёдам, мёда, выраблены з дрэва (кадоўб, ліпечня, лязьбень, ліпаўка, мерка, палумерак, гарнец, доўбанка, бачурка, каробка, інш.)? 6. Чым Вы падкурваеце пчол: а) Парахнёй (парахном, гнілушкамі)? Парахнёй з якіх дрэў (вербы, сасны, бярозы, вяза, інш.)? З якіх дрэў нельга браць гнілушкі? б) Высушанымі грыбамі (напрыклад, «курушкай» – высушанай губка, якая ёсць найчасцей на бярозе, «дажджавіком» («порхаўкай»); грыб блага колеру шаравіднай формы)? в) Сухой анучай? 7. Ці называлі даўней у Вашай мясцовасці калоды, вуллі «пнямі»: пасека ў 10 пнёў, г.зн. пасека з 10 вуллямі? З чым гэта звязана? 8. Як называюць пчаліную матку – адпаведна яе ўзросту: «Маладая матка», «баба», «бабоўка», інш? – адпаведна яе пладавітасці: «добрая матка», «трутнёўка», «жыравая матка»? – адпаведна чаму яе называлі: «смародаўка», «малінаўка», «крушынаўка», інш.? 8. Якія ворагі з навакольнага асяроддзя (птушкі, насякомыя, зьвяры, чалавек, інш.), на Вашу думку, найбольш небяспечныя для пчол? Чаму? 9. Што азначаюць словы «уза», «науза», «наузіць вулей», «тварба», «натор», «напрыск», олек (олік), зрэцовы мёд, сыта? Ці чулі Вы іх раней? 10. Якія прыкметы ў прыродзе падцвярджаюць, што ў гэтым г. будзе шмат мёду, ці, наадварот, яго будзе мала? 11. Калі пчолы спяць? Ці ёсць сон у пчол? 12. Ці паведамляюць пчолам, што памер той чалавек, які іх даглядаў? 13. Як называлі калоды пчол у лесе (стоўпаны, стаяны, ляжак, лежань, сапетка, ступка, бучок (бучэк), лазобка, душыянка, навароцень, смаляк (са смалістага дрэва)), піпетка (саламяны вулей; в. Стралічава, Хойніцкі раён), інш.? 14. З якіх дрэў, у якую пару года рабілі калоды ў лесе, вуллі на пасецы (асіна, дуб, ліпа, сасна, елка, інш.)? Чаму менавіта з гэтага дрэва? 15. Ці карыстаецца вы матамі для ўцяплення пчол на зіму, зробленымі з саломы? 16. Як называецца прылада, з дапамогай якой рабілі саламяныя маты? З якога дрэва яе рабілі? 17. Ці бачылі Вы ў нашай мясцовасці вуллі, зробленыя з саломы, з лазы, іншых прыродных матэрыялаў? 18. Ці бачылі Вы калоды, борці ў лесе з бортнымі знакамі (знамёнамі)? Дзе, у якой мясцовасці? 19. Ці бачылі Вы (чулі расказ) пра старыя бортныя дрэвы? У якіх мясцінах яны знаходзіліся (знаходзяцца)? 20. Як называецца дрэвы з двума борцамі (блізняк, інш.), з трыма і больш (матка, каралева, інш.)? Што азначае: «крамлёнае дрэва»? 21. Якім чынам можна прывабіць пчол у лесе? Як Вы гэта робіце? Як робяць Вашы знаёмыя? Якім тэрмінам карыстаецца (націраеце сценкі лавушкі, абкурваеце дымам з раслін, пырскаеце настоем з траў)? Якія словы прамаўляеце? 22. З чаго даўней рабілі раёўню? Як па-другому яе называлі? Як яна выглядала? 23. З чаго даўней рабілі дымар? Як ён выглядаў? Як яго называлі? 24. Ці захаваліся ў Вас фотаздымкі сваякоў, родных, аднавяскоўцаў, на якіх можна ўбачыць калоды, вуллі, пасеку, якія існавалі ў XIX, XX стст.? 25. Як называюць асаблівы выгляд ніжніх канцоў сотаў, які назіраецца ў сямействе пчол, дзе ёсць трутнёвая матка (шышка, інш.)? 26. Як называюць часткі борці, калоды, вулля (гняздо, галава, шапка, пята, круж'е, под, інш.)? Чаму менавіта так называлі, называюць? 27. Як называюць віды мёда, сабранага з розных кветак: а) па колеры б) па саставу? 28. Як называюць стан пчол, калі яны сядзяць кучай на вуллі, вымушаныя так рабіць з-за недахопу ўзятку (посед, барада, інш.)? 29. Як называюць па-іншаму пчаліную чэр (дзетка, дзятва, інш.)? 30. Як называюць рой пчол, які выйшаў з борці (калоды) і сам знайшоў сабе жыллё ў дупле ці борці? (Дзічок, бароўка, слепет, слепецень, інш.)? 31. Як называюць ляток у калодным вуллі, у сучасным вуллі (вока, очы, інш.)? 32. Як называецца спецыяльна абсталяванае месца пад калодачныя вуллі ў лесе (поды, інш.)? 33. Як называецца месца для пастаноўкі калоды на дрэве (садно, інш.)? 34. Як называецца памост на дрэве пад калоду (поткур, інш.)? 35. Назавіце расліны, якія вы самі сеіце для медазбору. 36. Назавіце расліны, дрэвы, якія, на вашу думку, трэба сеіць, высаджваць для медазбору. 37. Назавіце расліны, дрэвы, з якіх Вашы пчаліныя сем'і збіраюць нектар, абножку. 38. З якіх раслін Вы самі робіце лекі, каб вылечыць пчол ад хвароб (з палыну, з попелу бярозавых галінак і лісця, інш.)? 39. Якія прадукты пчалаводства самыя карысныя? 40. Пра што спявае пчаліная матка? Як часта вы чулі, слухаеце яе спевы? 41. Што трэба зрабіць дзеля таго, каб пчолам жылося лепш?

Спіс літаратуры:

1. Экспедыцыйныя матэрыялы Веткаўскага музея стараабрадніцтва і беларускіх традыцый імя Ф. Шклярава (далей – скарочана: ЭМ ВМС і БТ імя Ф. Шклярава), у тэкстах захоўваюцца моўныя асаблівасці інфармантаў. Запісала ад А. Басянкавай, 1931 г.н. (нар. і жыла ў в. Барталамеёўка Веткаўскага раёна) у Ветцы 19.10.2001 Л. Раманава. – Сш. 53. – С. 100.
2. Гуркоў, У. Бортніцтва / У. Гуркоў, С. Цярохін // Этнаграфія Беларусі: Энцыкл. (Беларус. Сав. Энцыкл.; Рэдкал.: І. Шамякін (гал. рэд.) і інш. – Мінск : БелСЭ, 1989. – С. 24..
3. ЭМ ВМС і БТ імя Ф. Шклярава. Запісаў ад А. Суднека, 1937 г. н., М. Хамяковай, 1942 г. н., А. Хамяковай, 1929 г. н., Т. Хамяковай, 1935 г. н., У. Хвяськовай, 1939 г. н., В. Каралёвай, 1929 г.н., Н. Давыдзенка, 1942 г. н. у в. Казацкія Балсуны Веткаўскага раёна 11.01.1997 М. Гаршкоў. – Сш. 52. – С. 80–85.
4. Мыщык, Ю. Чачэрскае староства ў апісанні 1773 года / Ю. Мыщык // Беларускі Гістарычны Агляд. – Том 24. – Сшыткі 1–2 (46–47). – снежань 2017 // Nashkraj.info [Электронны рэсурс]. – Рэжым доступу : <http://nashkraj.info/chacherskae-starostva-u-arisanni-1773-goda/>. – Дата доступу : 28.03.2019.
5. Станкевіч, А. Лексіка народнай гаспадаркі ў гаворках Мазырска-Прыпяцкага Палесся: манаграфія / А. Станкевіч, А. Воінава, Л. Мінакова / М-ва адукацыі РБ, Гомельскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Ф. Скарыны. – Гомель : ГДУ імя Ф.Скарыны, 2008. – 312 с.

Елена Макаравіч

**СУЕВЕРИЯ В ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ
БЕЛОРУСОВ**

Данная статья направлена на исследование языческих верований белорусов. По мнению автора, духовная жизнь белорусов имеет целый ряд весьма интересных для наблюдения проявлений, которые требуют особого анализа.

BELIEFS IN TRADITIONAL CULTURE OF BELARUSIANS

Говоря о различных верованиях и мировоззрении белорусов (как описанных в специальной литературе «этнографических», так и некоторых наших современников), надо отметить одно очень распространённое – суеверие. Вероятно, белорусов издревле окружало множество всевозможных опасностей. Олицетворяя болезни и всякое зло, представляя себе природу, населённую разнообразными духами, большей частью враждебно относящимися к человеку, имея таких духов в собственной усадьбе (домовой) и даже в хате, белорус оказался бы в крайне затруднительном положении, если бы он не знал признаков деятельности того или другого духа, если бы он наконец не умел заранее принять соответствующих мер и защититься. Есть целый ряд способов предотвратить несчастье, перехитрить лешего, чёрта, ту или иную болезнь и т. д. Тут главное надо самым тщательным образом следить за всякого рода приметами и остерегаться вовремя.

Белорусы очень суеверны. Прежде всего человек может предвидеть будущее посредством сновидений. Толкование снов играет большую роль. Оно основано или на созвучии слов (напр., видеть муку – предстоит мука, видеть снег – предстоит смех), или на сходстве внешних признаков (напр., ягоды, горох во сне предвещают слёзы, блин – письмо), или на противоположении признаков различных понятий (видеть ангела нехорошо, видеть беса – к добру, видеть гостей – мертвец будет). Иногда толкование снов повторяет собою приметы и поверья [2, с.66]. Важное место занимали способы и средства получения информации предстоящей смерти человека, предсказание смерти, «быть беде». Предсказание скорой смерти сулил сон, в котором человека зовут к «себе» умершие ближайшие родственники или знакомые, сон, в котором у человека выпадает зуб с кровью, предвещал беду в семье. Горем считалось для семьи если в дом залетала птица и ударялась о стекло. Всё это было связано с похоронными обрядами, значимость которых в жизни белорусов была очень велика. В случае смерти близких семья живет уже по другим законам, она как бы выпадает из повседневного календаря, длится это приблизительно год [1, с. 41]. Белорусы также верят в лихую годину, отчего избегают говорить о здоровье своём или близких людей, вообще о каком – либо благополучии, а если и говорят, то спешат сделать оговорку: «не ў гэтым часе, не ў гэтым разе».

Остерегаясь накликать на себя беду, белорусы боятся сглаза, порчи, «сурики». Особенно часто сглазу подвергаются дети и беременные женщины, поэтому тех и других особенно тщательно берегут. Есть возможность предотвратить себя от порчи, для чего носят на левой стороне подола платья воткнутую острём вверх иголку, толчёную соль в шейном платке и т. д. Следует отметить как белорусы защищались от порчи, один из способов: с вечера надо налить воды, оставить под открытым небом, утром в Иванов день (7 июля) прочитать заговор, проводя правой рукой по воде, и умыться ею [1, с. 31].

Рождение человека тоже сопровождалось всевозможными суевериями и приметами. Самым надёжным знаком счастья, по народным представлениям, была так называемая «детская сорочка» – фрагменты плодного пузыря в виде тоненькой плёнки, которые могли остаться на голове или теле ребёнка. Её аккуратно снимали, сушили и хранили как талисман, приносящий удачу. В народе верили, что незаконнорожденный ребёнок (байстрюк), будет удачлив и счастлив. Мало того, он и окружающим будет приносить удачу и счастье [1, с. 54]. Немало суеверий связано со свадебными обрядами. Заострим внимание на том, что по убеждению наших предков, падение кольца во время бракосочетания или венчания предвещало скорое расставание молодых. Чтобы молодых не сглазили, им прикалывали на одежду с изнаночной стороны по булавке, повязывали красную нитку на руку. Вообще в жизни белорус остерегались неосторожных действий, которые могли повлечь за собою несчастья в особенности болезни. Например, не следует наступать босыми ногами на метёлку потому, что могут появиться судороги в ногах; если случайно одел одежду наизнаку, к болезни; нельзя вертеть шапку в руке, будет болеть голова, надо избегать употребления в пищу почек и мозгов животных: от первых человек не растёт, от вторых глупеет; нельзя переворачивать хлеб, нужно ложить хлеб только плоской стороной, иначе быть болезни. Если человек заболел, против этого есть множество средств: на больной зуб надо положить кусочек сала; если болит живот надо подуть на него, погладить по часовой стрелке и боль уляжется; боль в спине прекращается, если больной ляжет у порога и кто-нибудь через него переступит.

Иногда суеверные белорусы обращаются к знахарям, ведьмакам, магам, если сами не могут справиться с недугом. Такие люди весьма необщительны, живут отдельно, но пользуются уважением и почётом у населения. Белорусы уверены, что ведьмы находятся в любовной связи с чёртом, от которого они черпают свою силу. Если при жизни ведьма или ведьмак пользуются почётом и достатком, белорусы верят, что их смерть очень мучительна: нечистая сила не хочет покидать его тело. Для облегчения мук раскрывают все окна двери и даже разбирают потолок в хате, просверливают дырки в стене. При кончине ведьмака обычно свирепствует страшная буря, чтобы её унять, на дно вырытой могилы нужно положить осиновый крест. Всё изложенное ясно показывает, чем было занято воображение белоруса, как он впечатлителен, как религиозные представления белорусов подвергаются сильному влиянию суеверий, и что составляет сущность его мировоззрения. Космогонические представления белорусов – это явное смешение библейских сказаний и народной фантазии.

Список литературы:

1. Котович, О. Золотые правила народной культуры / О. Котович, Я. Крук. – Минск : Адукацыя і выхаванне, 2011. – 141 с.
2. Полное географическое описание нашего отечества : в 19 т. ; ред. В.П. Семёнова. – СПб. : Издание А.Ф. Девриена, 1905. – 9 т.

Антон Остапечко

ПУБЛИКАЦИИ НОРВЕЖСКОГО ФОЛЬКЛОРА В XVIII–НАЧАЛЕ XIX ВЕКОВ: КРАТКИЙ ОБЗОР ИСТОЧНИКОВ

В статье произведён обзор следующих публикаций: «Сто избранных датских песен» А.С.Веделя (1591); «Сто избранных датских песен» П.Сюва (1695); «Нечто новое под солнцем! Или концерт подземной музыки в Норвегии» И.Маттезона (1740); «Эссе о музыке старой и новой» Ж.Б. де ля Бора (1780); «Баллады из долины» Э.Стурьма (1802); «Избранные средневековые датские песни по изданиям А.С.Веделя, П.Сюва и рукописным собраниям, опубликованные Нюрупом и Рабеком» (1812–1814); «Памятники Норвегии» Л.Д.Клювера (1823).

Anton Ostapenko

PUBLICATIONS OF THE NORWEGIAN FOLKLORE IN THE XVIII–EARLY XIX CENTURIES: SUMMARY OF SOURCES

The author of the article analyzed the following publications: «One Hundred Selected Danish Songs» by A.S.Vedel (1591); «One Hundred Selected Danish Songs» by P.Syv (1695); «Something New under the Sun or The Subterranean Cave Concert in Norway» by J.Mattheson (1740); «Valley Songs» by E.Storm (1802); «Selected Danish Songs from the Middle Ages» by R.Nyerup and K.L.Rahbek (1812–1814); «Norwegian Memorial Artifacts» by L.D.Klüwer (1823).